



# INDHOLD

INDLEDNING	side 2
PRAKTISKE INFORMATIONER	side 2
ZONEOVERSIGT	side 3
TASTATURBETJENING	side 4
NØGLEBETJENING	side 5
FJERNBETJENING	side 5
JUSTERING AF TIDER	side 6
LAMPER OG SYMBOLER	side 6
SERVICE / GARANTI	side 6
SYSTEM-TEGNING	side 7
ZONEFORKLARING	side 3

## INDLEDNING

Med dette nye produkt er SSI programmet komplet på det private marked. SSI tilbyder et 100% dansk produkt med 3 års garanti. SSI - Scandinavian Security Industri's produkter lanceres idag over det meste af Europa.

I Danmark har SSI produkterne haft en utrolig succes, og dette skyldes blandt andet, den gode kontakt der været mellem os og installatørerne.

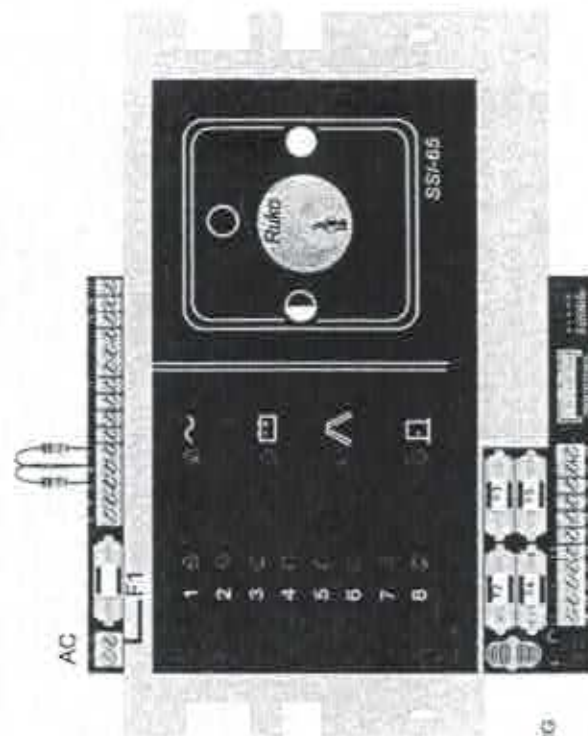
### SSI 65 specifikationer

- Brugerkoder
  - Centralzoner
  - Fjernbetjening
  - Dejlsikring
  - Udformning
- : 1 tekniker 49 brugerkoder
  - : 8 zoner alle balancerede
  - : Kun SSI 65 Ruko
  - : Fast programmeret zone 2 & 3
  - : Nøgle/Ruko-nøgle/Tastatur

### Praktiske informationer

SSI 65 har konstant batteri overvågning og vil ikke kunne tilkobles uden dette. For at opnå en problemfri installation må vi anbefale at denne korte vejledning gennemlæses før installationen foregår, produktet har gennemgået en fabriks-test og for at undgå tvivl må vi anbefale at alarmer testes inden montage, så eventuelle installationsfejl ikke påvirker jeres bedømmelse af hvor eventuelle fejl kan være opstået.

Ved montage af alarmer må det anbefales kun at holde printet i dens bærelplade og ikke på printet, da eventuelle statiske stød kan have en negativ påvirkning af elektroniken på printet, og vil da ikke være omfattet af garantien. Garantien bortfalder i tilfælde af at printet bliver fjernet fra forpladen.



- 1 - AC IN
- 2 - AC IN
- 3 - 12V sikring F2
- 4 - 0V
- 5 - Z1 Normal zone
- 6 - 0V
- 7 - Z2 Normal zone + til
- 8 - Z3 Normal zone + til
- 9 - 0V
- 10 - 24 Adgangszone
- 11 - Z5 Indgangszone
- 12 - 0V
- 13 - Z6 Sabotage zone
- 14 - Z7 Overfølsomme
- 15 - 0V
- 16 - Z8 Teknisk Zonit
- 17 - BUZZER 12V
- 18 - SYSTEM FEJL UDGANG
- 19 - Flash minusaktiv
- 20 - 12V sikring F3
- 21 - Siram minusaktiv
- 22 - Løstsluttede indgang
- 23 - Løstsluttede indgang
- 24 - 0V
- 25 - 12V sikring F5

- Betjening
- 25 - NAT TILKOBLING ( minusstyret )
- 27 - 0V
- 28 - TIL/FRAKOBLING ( minusstyret )

- Telefonseenderport
- 29 - 0V
- 30 - 12V sikring F5
- 31 - C ( hukommelse til DTR )
- 32 - TEKNIK Z8
- 33 - TILKOBLING 12V
- 34 - OVERFALD
- 35 - ALARM/SABOTAGE

( telefonseenderport kan kun belastes med 10mA per udgang )

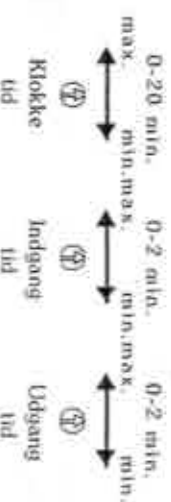
- Sikrings typer
- F1 = 2A træng til transformator
- F2 = 1A træng
- F3 = 1A træng
- F4 = 3,15A træng til batteri
- F5 = 1A træng

### Zone forklaring

- ZONE1 Normal aktiv zone, fjernbetjening udkørende eller alarmen er fuld udkørende.
- ZONE2 Normal aktiv zone, fjernbetjening udkørende eller alarmen er fuld udkørende og ved genindkobling af alarmen zone ikke aktiv.
- ZONE3 Normal aktiv zone, fjernbetjening udkørende eller alarmen er fuld udkørende og ved genindkobling af alarmen zone ikke aktiv.
- ZONE4 Alarm zone som er afbrykket udkørende eller alarmen er fuld udkørende, men det ikke bliver til udkørende zone når udgangene åbnes af alarmen.
- ZONE5 Indgangs zone som er tilkoblede aktiv zone, fjernbetjening (aktiv) i 2 minutter.
- ZONE6 Sabotage zone aktiv 24 timer.
- ZONE7 Overfølsomme aktiv 24 timer med strøm og telefonseender udgang. Punkt hører til regionen eller lign.
- ZONE8 Sabotage zone aktiv 24 timer med separat telefonseender udgang. Alarmen ikke udkørende kun telefonseender. Fjernbetjening udkørende - ring, lign. overfølsom og udkørende alarm.

## Justering af tider

Før at justere ind-, udgangs- og sirenetid, vend printet og find de 3 huller over kølepladen - se illustration nedenfor.



## Lamper og symboler

- = 220 VAC tilkoblet
- = Batteri overvågning hvis 220 VAC mangler lyser denne. Blinker hvis der ikke er nok spænding på akkumulatoren.
- = Lågsbølger.
- = Følger ind-/udgangs tiden.
- 1-8 = Zone lamper.

## Zone lamper :

Under indgangs tid ved detilkobling blinker zone 2 og 3. I tilfælde af alarm på zone 1, blinker lampe 1 når alarmen bliver frakoblet. Alarm på første zone 1 og derefter zone 2, blinker lampe 1 og 2 lyser fast. Detilkobling alarm på zone 1, lampe 1 blinker hurtigt - 2 og 3 langsomt.

## Service - Garanti

**HUSK FEJLBESKRIVELSE**  
Det er billigere og hurtigere

Dette produkt har 3 års fabriksgaranti, læs fra monterens side dækkes ikke. Hvis ubehaget er ude er det gratis at få udbedret skuden hvis vi får en fyldestgørende fejtrapport.

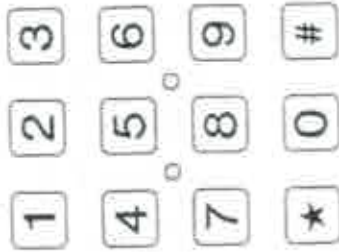
## Zone oversigt

- Z1 - Normal zone
  - Z2 - Normal zone - detilkoblings zone
  - Z3 - Normal zone - detilkoblings zone
  - Z4 - Adgangszone
  - Z5 - Fortilkobler/indgang zone
  - Z6 - Sabotage zone ( 24 timer )
  - Z7 - Overfald ( PA )
  - Z8 - Teknisk zone
- Alle zoner er balanceret med en 10k Ohms modstand.  
Den ohmske værdi må ikke variere mere end 2k til hver side maksimalt 4k.

## Zone forklaring

- ZONE 1**  
Normal aktiv zone, øjeblikkelig virkende når alarmen er fuld tilkoblet.
- ZONE 2**  
Normal aktiv zone, øjeblikkelig virkende når alarmen er fuld tilkoblet og ved partilkobling er denne zone ikke aktiv.
- ZONE 3**  
Normal aktiv zone, øjeblikkelig virkende når alarmen er fuld tilkoblet og ved partilkobling er denne zone ikke aktiv.
- ZONE 4**  
Adgangs-zone som er øjeblikkelig virkende når alarmen er tilkoblet, men skifter status til tidsbestemt zone når indgangs-zonen aktiveres først.
- ZONE 5**  
Indgangs-zone som en tidsbestemt zone, justerbar fra 0 - 2 minutter.
- ZONE 6**  
Sabotage-zone aktiv 24 timer.
- ZONE 7**  
Overfalds-zone aktiv 24 timer med sirene og telefonsender udgang. Kan bruges til røgalarmer eller lign.
- ZONE 8**  
Teknisk-zone aktiv 24 timer med separat telefonsender udgang. Aktivere ikke sireneudgang kun telefonsender. Tilkoblings eksempler : røg, gas, overfald og vandstands alarm.

## Tastaturbetjening



Tastaturmodellen har 50 koder indbygget, hvor den første er tekniker koden som har adresse 00.

Teknikeren har mulighed for at ændre koden og funktionen til de øvrige 49 brugere.

Hver bruger har mulighed for at have en 1-8 cifret kode.

Hver brugerkode kan programmeres til at kunne tilkoble eller deltilkoble alarmen.

Når alarmen bliver leveret er der programmeret:

1. Teknikerkode: 2 5 8 0 ( opkode 00 )
2. Brugerkode 1: 1 2 3 4 ( opkode 01 )

## Hvordan man får adgang til tekniker menuen

### 1. NORMAL ADGANG:

Alarmen skal være frakoblet.

Indtast teknikerkode ( 2580 ) + #  
Hvis tastaturlampen ikke blinker er det den forkerte kode, benyt pkt. 2.

### 2. SLETNING AF ALLE KODER:

Al strøm tages af alarmen, hold derefter # tasten nede, tilslut påny spændingen og vent til begge tastatur lamper blinker, herefter er alle koder slettet. De to blinkende tastatur lamper fortæller at det er tekniker menuen hærte. De to blinkende tastatur lamper fortæller at det er tekniker menuen hærte. De to blinkende tastatur lamper fortæller at det er tekniker menuen hærte. De to blinkende tastatur lamper fortæller at det er tekniker menuen hærte. De to blinkende tastatur lamper fortæller at det er tekniker menuen hærte.

## Programmering af koder

Det er kun muligt at programmere koder i tekniker menuen.

TEKNIKERKODE : Indtast opkode ( 00 ) + ( ny teknikerkode ) + # + #

NORMAL KODE : Indtast opkode ( 01 - 49 ) + ( ny brugerkode ) + # + #

NAT KODE : Indtast opkode ( 01 - 49 ) + ( ny brugerkode ) + # + 1 + #

Når man bruger en kode til deltilkobling indlæses det med lys i den venstre tastatur lysdiode.

## Generelt om programmering :

Når man har indtastet kode ( 00 - 49 ), kan man ved hjælp af tastatur lysdioderne se om koden er tom eller i brug. Blinker de skiftevis er den i brug, blinker de samtidigt er den ledig. Hvis koden er optaget kan man slette den ved at taste \* og undgå det ved at taste # + #.

Efter endt programmering tast \* og menuen forlædes.

Hvis der går mere end 10 sek. mellem hver indtastning forlædes menuen.

## Eksempel på til og frakobling

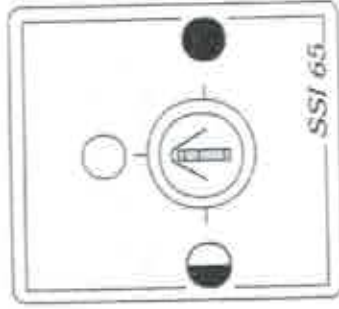
NORMAL TIL : Indtast brugerkode ( 1234 ) + # konstant tone høres

NAT : Indtast Nat kode + # konstant tone høres

NORMAL FRA : Indtast bruger/Nat kode + #

Se brugervejledningen for yderligere detaljer.

## Nøglebetjening



### Standard :

● = Deltilkobling excl. zone 2+3

○ = Frakobling

● = Fullt tilkobling

4 nøgleemner medfølger

Extra bestill.nr. SSI 0063

Fjernbetjening ikke mulig.

### Ruko :

Tilkobling :

Drej nøglen mod højre og tilbage igen.

Frakobling :

Drej nøglen til højre eller venstre og tilbage igen.

Deltilkobling :

drej nøglen til venstre og tilbage igen.

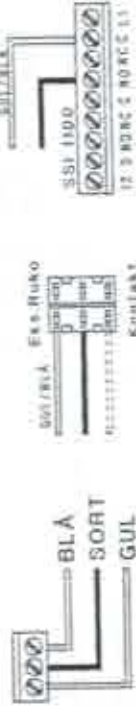
### Fjernbetjening :

Kun SSI 65 Ruko.

Bag på printet er en tilslutnings terminal.

En puls mellem SORT og BLÅ = til/frakobling

En puls mellem SORT og GUL = del til/frakobling



NB. Hvis man ønsker at kunne deltilkoble og fuldt tilkoble er det nødvendigt at have en switch med 2 pulsfunktioner.

Bestillings nr. FK 2340

## PROGRAMMERING AF KODER

Alarmen er udstyret med plads for en masterkode samt 49 brugerkoder med mulighed for at benytte fra 1-8 cifre, brugerkoder ligger på adresser fra 01-49.

Den udleverede masterkode indtastes + #, herefter starter de to lamper at blinke.

Indtast adresse ( 10 + ny kode+ # + # ), herefter er koden indlagt og ved tryk på stjernen vil tastaturet vende tilbage til normal tilstand.

Afprov herefter om den nye koder fungerer som ønsket. (Kode + # ). Ved tilkobling lyser tastaturets højre lampe konstant, ved frakobling er begge lamper slukket.

### Lampe indikering ved programmering:

Når adresse er indtastet (10) vil lamperne blinke samtidigt hvis adressen er ubenyttet, men hvis der ligger en kode på adressen vil lamperne indikere dette med et skiftet imellem lamperne og så skal der blot trykkes # + # , herefter sløttes koden ikke. Hvis adressen er optaget og man ønsker at overskrive denne forsættes kodningen ( 10 + kode + # + # ).

## PROGRAMMERING AF DELTIKOBLING

Når det ønskes at benytte deltilkoblingen indtastes en ny adresse med kode for deltilkobling ( 11 + kode + 1 + # ), når denne nye kode indtastes vil alarmen automatisk tilkoble uden zone 2+3, disse vil være ude af drift indtil alarmen er frakoblet og total tilkoblet igen med en anden kode.

### Eksempel på god programmeringsteknik:

Benyt op til adresse 39 med koder for fuld tilkobling, og adresserne fra 40 - 49 for deltilkobling.

Fuldtilkoblings kode kan være 3456 + # og deltilkobling kan så være 34567 + #.

Frakobling kan enten foregå med fuldtilkobling eller deltilkoblings koderne.

Fejltryk kan altid annulleres med tryk på stjernen.

### Annullering af koder:

Indtast Deres masterkode og den ønskede adresse som skal slettes ( 10 + stjernen, hermed slettes koden og programmeringen afsluttes med et tryk på stjernen.

Koderne der er indtastet er gemt i en chip der kan gemme disse i 10 år uden spænding og derfor er det vigtigt at benytte et kodeskema for at kunne velegenholde disse med nye skivel som at gerne koder der ikke mere benyttes.

SSI - DANMARK

## BRUGERVEJLEDNING FOR SSI 65

Tillykke med Deres nye lyeralarm. Dette produkt er fremstillet i Danmark og er fremstillet af de bedste materialer. Dens alarminstallatør kan give Dem en god og lang garanti på hele installationen, og hvis De ønsker en senere udvidelse er der ingen problemer med dette.

SSI 65 pryttalarm er nøgle eller tastaturbetjent og kan nemt dække huse på op til 200 m<sup>2</sup>, og udbygges med telefonsender med op til 8 telefonnumre, indenudendørs strener, overfaldstryk, magnetkontakt, samt mange infrarøde sensorer.

Ved normal drift vil kun den grønne 220 volt lampe lyse, men hvis spændingen forsvinder slukkes denne, og den indbyggede batteri-bækup vil så overtage indtil spændingen igen kommer tilbage, herefter fungerer alarmen hele tiden uden at sikkerheden forsvinder.

Skulle der efter installationen være tvivlsspørgsmål er De meget velkommen til at kontakte Deres alarminstallatør for en yderligere uddybning på Deres eventuelle spørgsmål.

Vi vil hermed takke Dem for at have valgt et af vore nyeste produkter.

**SSI Danmark**

SSI - DANMARK

## Hermed en kort gennemgang af betjeningen på SSI 65

### TILKOBLING - NØGLEBETJENT

Drej nøglen til højre for fuld tilkobling, udgangstonen høres, forlad nu huset, når tonen ophører er alarmer tilkoblet.

### FRAKOBLING

Åben hoveddøren (indgangstone høres) gå direkte til alarmer og isæt nøgle i låsen og drej til midterposition, nøglen kan tages ud af låsen og alarmer er frakoblet.

### DELTILKOBLING

Hvis det ønskes kan alarmer også tilkobles medens man er hjemme, drej nøglen til venstre og tone høres, alarmer tilkobles med undtagelse af zone 2+3, og i dennes område kan man frit bevæge sig.

### ALARMILSTAND

Efter en alarm og når alarmer er frakoblet vil lampene vise hvilke områder (zoner) der har været aktiveret. For at fjerne den viste alarmilstand kan nøglen blot drejes en gang til højre og tilbage igen, hermed er alarmer igen klar til ny tilkobling.

### SERVICE

Denne alarm kræver ikke megen service, men det kan anbefales at man mindst hvert 3. år får en servicetekniker til at kontrollere om alting er i orden.

### TEST

Prøv mindst en gang om måneden om alarmer virker, dette er en god måde at få fuld fortrolighed med installationen. Med en indbygget telefonsender for overførsel til venner og bekendte er det især vigtigt at teste alarmer, så alle kan blive fortrolige med hvad der skal gøres når der virkelig er behov for det.

SSI - DANMARK

### TILKOBLING - TASTATUR BETJENT

Indtast Deres brugerkode og #, udgangstonen høres, forlad nu huset, når tonen ophører er alarmer tilkoblet, og tastaturets højre lampe lyser konstant.

### FRAKOBLING

Åben hoveddøren (indgangstone høres) gå direkte til alarmer og tryk Deres brugerkode og #, alarmer er nu frakoblet, tastaturets lamper er slukket.

### DELTILKOBLING

Hvis det ønskes kan alarmer også tilkobles medens man er hjemme, indtast Deres speciale kode og #, tone høres og i dette tidsrum skal De gå til det ikke beskyttede område (gang/soveværelse). Denne funktion giver mulighed for en begrænset dækning medens man sover. Ved deltilkobling vil tastaturets venstre lampe blinke og den højre vil lyse konstant.

### ALARMILSTAND

Efter en alarm og når alarmer er frakoblet vil lampene vise hvilke områder (zoner) der har været aktiveret. Hvis denne status ønskes fjernet kan alarmer blot tilkobles og herefter igen frakobles, hermed fjernes alle oplysninger.

### LAMPE INDIKERING

Tastaturet har 2 lamper imellem tasterne, det er vigtigt at aflæse disse rigtigt for at få optimalt udnyttelse af alarmer.

Lampe til højre i tastaturet vil lyse konstant når alarmer er fuldt tilkoblet.

Lampe i tastaturet i højre side vil lyse, og venstre vil blinke når alarmer er deltilkoblet (natalarm).

### SERVICE

Denne alarm kræver ikke megen service, men det kan anbefales at man mindst hvert 3. år får en servicetekniker til at kontrollere om alting er i orden.

### TEST

Afprøv alarmer en gang om måneden, og husk at informere naboerne først. Med en indbygget telefonsender for overførsel til venner og bekendte er det især vigtigt at teste alarmer, så alle kan blive fortrolige med hvad der skal gøres når der virkelig er behov for dette.

SSI - DANMARK